

Iryna Melnyk

Participants: Iryna Melnyk, Olena Kovalenko

Period: 2024-03-12 14:18:02 to 2024-03-15 19:31:10 (dates and times as written in the export, in the exporting computer's time zone)

16

messages in this document

3voice messages
transcribed**1**

photos

1

videos (first frame shown)

1 attachments were not included in the export. In Telegram Desktop, export the chat again with Voice messages, Video messages and Photos ticked and the size limit raised.

Source file**Size****SHA-256**

ChatExport_2024-03-15.zip

0.1 MB

596dc9b21c74266c0184ed407323a8547c6bb5f0930160c2deb3e9a18059fa73

Generated 20 October 2026, 21:12 UTC by nocutoff.com from the file above. The SHA-256 fingerprint lets anyone check that the same export file was used. Voice messages were transcribed by an AI model and messages were machine-translated into English. Original wording is always shown first. Check important passages against the original audio; this document is not a certified transcript or translation.

2024-03-12

#1 14:18:02 · Call from Olena Kovalenko (1:35)

Iryna Melnyk

#2 2024-03-12 14:22:10

Олено, добрий день! Нагадую, що завтра термін оплати за квітень.

ENGLISH Olena, good day! Reminding you that tomorrow is the payment deadline for April.

Olena Kovalenko

#3 2024-03-12 14:25:10

Voice message · 0:10 · voice_messages/audio_1@12-03-2024_14-25-10.ogg · Ukrainian

Добрий день, Ірино. Я сьогодні переказала вам оплату за квітень — вісім тисяч гривень. Будь ласка, підтвердіть, коли отримаєте.

ENGLISH Good day, Iryna. Today I transferred you the payment for April — eight thousand hryvnias. Please confirm when you receive it.

Iryna Melnyk

#4 2024-03-12 14:31:40

 Reply to #3

Дякую! Реквізити ті самі: ПриватБанк, картка в договорі (<https://example.com/dogovir.pdf>).

ENGLISH Thank you! The payment details are the same: PrivatBank, card in the contract (<https://example.com/dogovir.pdf>).

Квитанція про оплату

ENGLISH Payment receipt

КВИТАНЦІЯ

Переказ: 8 000,00 грн

Отримувач: Мельник І.

Дата: 12.03.2024

[photo: photos/photo_1@12-03-2024_15-01-00.jpg]

2024-03-13

Iryna Melnyk

#6 2024-03-13 09:02:44

Voice message · 0:11 · voice_messages/audio_2@13-03-2024_09-02-44.ogg · Russian

Алина, деньги пришли, спасибо. По поводу депозита: я верну его полностью, если в квартире всё будет в порядке. Давайте встретимся в пятницу в 6:00 вечера.

ENGLISH Alina, the money has arrived, thank you. Regarding the deposit: I will return it in full if everything is in order in the apartment. Let's meet on Friday at 6:00 PM.

Iryna Melnyk

#7 2024-03-13 09:05:12

 Forwarded from ОСББ «Сонячний»

Увага мешканцям: 15 березня з 10:00 до 14:00 не буде гарячої води.

ENGLISH Attention residents: on March 15 from 10:00 to 14:00 there will be no hot water.

Olena Kovalenko

#8 2024-03-13 09:10:03 · edited

Дякую, що попередили. Депозит 8 000 грн, правильно?

ENGLISH Thanks for letting me know. The deposit is 8 000 грн, right?

Iryna Melnyk

#9 2024-03-13 09:15:30

 Reply to #8

Так, 8 000 грн, як у договорі.

ENGLISH Yes, 8 000 грн, as in the contract.

2024-03-14

Olena Kovalenko

#10 2024-03-14 18:40:01

Voice message · 0:06 · voice_messages/audio_3@14-03-2024_18-40-01.ogg · Ukrainian

Добре, у п'ятницю о шостій мені підходить. Ключі та договір я принесу з собою.

ENGLISH Okay, Friday at six works for me. I will bring the keys and the contract with me.

Iryna Melnyk

#11 2024-03-14 18:42:15

Домовились 👍

ENGLISH Agreed 👍

Reactions: ❤️ Olena Kovalenko

Iryna Melnyk

#12 2024-03-14 18:50:00

Відео квартири до заїзду

ENGLISH Video of the apartment before move-in

[media not included in export]

2024-03-15

Olena Kovalenko

#13 2024-03-15 08:20:00

Доброго ранку! Буду о 18:00.

ENGLISH Good morning! I'll be there at 18:00.

Iryna Melnyk

#14 2024-03-15 18:55:41

[location: 50.450001, 30.523333]

Olena Kovalenko

#15 2024-03-15 19:30:00

Дякую за зустріч. Ключі передала.

Депозит отримала повністю.

ENGLISH Thank you for the meeting. Handed over the keys.
Received the deposit in full.

Iryna Melnyk

#16 2024-03-15 19:31:10

Дякую вам! Удачі на новому місці.

ENGLISH Thank you! Good luck at the new place.

Voice messages

#	Date and time	Sender	File	Length	Language
3	2024-03-12 14:25:10	Olena Kovalenko	voice_messages/audio_1@12-03-2024_14-25-10.ogg	0:10	Ukrainian
6	2024-03-13 09:02:44	Iryna Melnyk	voice_messages/audio_2@13-03-2024_09-02-44.ogg	0:11	Russian
10	2024-03-14 18:40:01	Olena Kovalenko	voice_messages/audio_3@14-03-2024_18-40-01.ogg	0:06	Ukrainian

End of record · 16 messages · nocutoff.com